

DOMINION OF CANADA

TREATY SERIES, 1929

No. 9

EXCHANGE OF NOTES

(June 18, 1929)

recording an Agreement

BETWEEN

CANADA AND DENMARK

providing for the

RECIPROCAL EXEMPTION FROM INCOME TAX
OF EARNINGS
DERIVED FROM THE OPERATION OF SHIPS



OTTAWA
F. A. ACLAND
PRINTER TO THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY
1930

32 756 010
b 1628136

DOMINION OF CANADA

From the Consul-General of Norway for Canada to The Secretary of State
External Affairs of Canada

TREATY SERIES, 1929
ROYAL NORWEGIAN CONSULATE GENERAL
No. 9

Ottawa, 2nd May, 1929.

Sir,
It being the desire of the Government to effect an arrangement for reciprocal exemption from taxation of income arising within their respective countries from the operation of ships owned or controlled by persons or corporations resident in the country of the other, I have the honour to inform you that the Government of Norway is recording an Agreement

1. In respect of Norway the Norwegian Government undertakes that in accordance with the Norwegian Tax Law the income from the operation of ships owned or operated by persons or corporations in Canada shall not be liable to taxation.

2. In respect of CANADA AND DENMARK the Canadian Government undertakes that in accordance with the provisions of the Income War Tax Act the income from the operation of ships owned or operated by persons or corporations in Norway shall be exempt from taxation.

RECIPROCAL EXEMPTION FROM INCOME TAX
OF EARNINGS
DERIVED FROM THE OPERATION OF SHIPS

3. If in the year in which such tax has been paid by persons or corporations in the country of the other and which have been paid more than 1 year from the date of the payment, the tax shall be refunded.



LUDWIG AUBERT,
Consul-General of Norway

The Honorable
The Secretary of State for External Affairs,
Ottawa.

AWATWA
N. A. A. A. A.
PRINTED TO THE KING'S MOST EXCELLENT MASTERY

32 106 010
p 1929:30

From the Secretary of State for External Affairs of Canada to the Consul General of Denmark for Canada

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

OTTAWA, 18th June, 1929.

SIR,—It being the desire of our respective Governments to effect an arrangement for reciprocal exemption from Income Tax of income arising within their respective countries from the operation therein of ships owned or controlled by and used in the business of persons or corporations resident in the country of the other, I have the honour to inform you that the Government of Canada agrees to the following undertaking:—

1. In respect of Canada the Canadian Government undertakes that in accordance with the provisions of the Income War Tax Act the income from the operation of ships owned or operated by persons or corporations resident in Denmark shall not be liable to taxation.
2. In respect of Denmark the Danish Government undertakes that in accordance with the Danish law the income from the operation of ships owned or operated by persons or corporations resident in Canada shall in like manner be exempt from taxation.
3. It is understood that the expression "operation of ships" means the business carried on by an owner of ships and that for the purpose of this definition the expression "owner" includes any charterer.
4. It is agreed that the exemption from income tax on the income derived from the operation of the aforementioned ships shall be deemed to be effective in respect of the income of fiscal periods ending in the year 1929 and each year thereafter until rescinded by either party giving to the other notice one year in advance of the fiscal periods affected, or until otherwise rescinded by the repeal of the income tax laws of either country.
5. It is further agreed that taxes which have been paid by persons or corporations resident in the country of the other and which have been paid more than a year from the date hereof shall not be refunded.

I have the honour to be, etc.,

O. D. SKELTON,

For the Secretary of State for External Affairs.

Consul-General of Denmark,
p.t. Ottawa.



*From the Consul General of Denmark for Canada to the Secretary of State
for External Affairs of Canada.*

OTTAWA, 18th June, 1929.

SIR,—It being the desire of our respective Governments to effect an arrangement for reciprocal exemption from Income Tax of income arising within their respective countries from the operation therein of ships owned or controlled by and used in the business of persons or corporations resident in the country of the other, I have the honour to inform you that the Government of Denmark agrees to the following undertaking:—

1. In respect of Denmark the Danish Government undertakes that in accordance with the Danish law the income from the operation of ships owned or operated by persons or corporations resident in Canada shall not be liable to taxation.
2. In respect of Canada the Canadian Government undertakes that in accordance with the provisions of the Income War Tax Act the income from the operation of ships owned or operated by persons or corporations resident in Denmark shall in like manner be exempt from taxation.
3. It is understood that the expression "operation of ships" means the business carried on by an owner of ships and that for the purpose of this definition the expression "owner" includes any charterer.
4. It is agreed that the exemption from income tax on the income derived from the operation of the aforementioned ships shall be deemed to be effective in respect of the income of fiscal periods ending in the year 1929 and each year thereafter until rescinded by either party giving to the other notice one year in advance of the fiscal periods affected, or until otherwise rescinded by the repeal of the income tax laws of either country.
5. It is further agreed that taxes which have been paid by persons or corporations resident in the country of the other and which have been paid more than a year from the date hereof shall not be refunded.

I have the honour to be, etc.,

J. E. BOGGILD,

Consul-General of Denmark.

The Right Honourable
The Secretary of State
for External Affairs,
Ottawa.